

Elisabeth Selbert Str. 12
64653 Lorsch
Tel./Fax: 06251 - 66609
e-Mail: Hue-Reisen@t-online.de
Internet: <http://www.hue-reisen.de>

Traditionelle Medizin in China

8-tägige Fach-Studienreise nach Peking und Tianjin mit Einblicken in das chinesische Gesundheitswesen

Yin und Yang,- sicherlich haben Sie von diesen chinesischen Begriffen schon einmal gehört. Sie symbolisieren die Gegensätze, auf denen nach der chinesischen Überzeugung das Leben eines jeden Individuums aufgebaut ist. Diese Gegensätze ergänzen sich, - vergleichbar mit Tag und Nacht. Der Tag endet in der Nacht, die Nacht in den Tag. Auf die Medizin übertragen bedeutet dies: Der Mensch ist gesund, wenn sich Yin und Yang in „Harmonie und Einklang“ befinden. Somit kommen wir zu dem Besonderen der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM), die auf eine über 5.000 Jahre alten Geschichte zurückblicken kann.

TCM betrachtet den Menschen im Ganzen. Im häufigen Gegensatz zur westlichen Medizin werden bei der TCM nicht nur die Krankheitssymptome behandelt, - vielmehr forscht man nach den Ursachen der Erkrankung. Die Gegensätze von Yin und Yang sind schließlich nicht mehr in Harmonie und Einklang. Es stellt sich die Frage nach dem Warum !

Die traditionelle Medizin in China ist mehr als nur Akupunktur. Der Schwerpunkt liegt in der Drogenkunde, weiterhin bietet sie dem Patienten Formen von Massage und Chiropraxis sowie Atem- und Bewegungstherapie wie das Taijijuan (Schattenboxen) und Qigong (Atemtherapie) an.

Traditionelle Heilkunde findet nicht nur hinter Krankenhausmauern statt. Dem Teilnehmer dieser Studienreise bietet sich die Möglichkeit, die vielfältigen Bemühungen der Chinesen um ihre Gesundheit in der Öffentlichkeit beobachten zu können; Ärzteteams behandeln auf der Straße oder in Parks.

Trotz allem rückt die westliche Medizin auch in China immer mehr in den Vordergrund. Die „Volkskrankenhäuser“ (Renmin Yiyuan genannt) bieten fast nur westliche Medizin an. Die Krankenhäuser für chinesische Medizin (Zhongyi) sind bei weitem kleiner. Natürlich werden beide Krankenhausformen besichtigt.

Selbstverständlich besuchen Sie die 1850 gegründete Tongrentang-Apotheke in der Pekingener Altstadt. An die riesigen Ausmaße der Apotheke, besonders an die überwältigende Fülle der Arzneien, muß man sich erst gewöhnen. Der hiesige Apotheker wird sich vielleicht fragen, was die großen und kleinen Eier, die spiralförmig aufgewickelten Schlangen, die getrockneten Äffchen, die Frösche und Seepferdchen, die Schildkröten, die Rhinozerushörner, die tausend Arten von Kräutern, Blüten, Blättern, Beeren, Pilze und Früchte, allesamt getrocknet, geröstet oder andersartig konserviert, mit Arznei zu tun haben ?

Tatsächlich gibt es in China kaum eine Pflanze, kaum ein Mineral oder eine tierische Substanz, die nicht auch als Arznei verwendet werden könnte. So nennt das 2700 Seiten umfassende „Große Buch der Chinesischen Drogenkunde“ von 1977 allein 5767 medizinisch wirksame Substanzen.

Allen, die sich von China und der Traditionellen Chinesischen Medizin mit 24-stündiger deutschsprechender chinesischer Betreuung ein eigenes Bild machen möchten, können wir diese Reise nur empfehlen. Fliegen Sie mit uns.

*Ihr Vorteil: Neben Nonstop-Flügen ohne Zwischenlandung und zentralen ***/**** Hotel in der Innenstadt von Peking sind alle Transfers, Fahrten, Besichtigungen und Besuche, Eintritte, Frühstück, Mittag- und Abendessen, Kosten der Visabeschaffung sowie Konsulatsgebühren, deutsche und chinesische Flughafensteuern sowie ab einer Beteiligung von 10 Personen sogar die Trinkgelder für Guides und Fahrer bereits beinhaltet ! Und die „Peking-Ente“ ist natürlich auch mit dabei !!!*

Termine:

- 05. Januar 2007 bis 12. Januar 2007**
- 02. Februar 2007 bis 09. Februar 2007**
- 17. Februar 2006 bis 24. Februar 2006**
- 09. März 2007 bis 16. März 2007**
- 06. April 2007 bis 13. April 2007**
- 11. Mai 2007 bis 18. Mai 2007**
- 01. Juni 2007 bis 08. Juni 2007**
- 15. Juni bis 21. Juni 2006**
- 13. Juli 2007 bis 20. Juli 2007**
- 10. August 2007 bis 17. August 2007**
- 07. September 2007 bis 14. September 2007**
- 19. Oktober 2007 bis 26. Oktober 2007**
- 02. November 2007 bis 09. November 2007**
- 07. Dezember 2007 bis 14. Dezember 2007**
- 28. Dezember 2007 bis 04. Januar 2008**

oder nach Absprache

Mindestbeteiligung: 2 Personen
Maximale Beteiligung: 20 Personen

Reisebeschreibung:

1. Tag: **Frankfurt - Beijing**

Nonstop-Linienflug Frankfurt - Beijing (Peking) mit AIR CHINA am Abend (ca. 9 ½ Std.)

2. Tag: **Beijing**

Ankunft in Beijing am späten Vormittag. Hier nimmt Sie unser deutschsprechender chinesischer Kollege, der Sie während Ihrer Reise betreuen wird, in Empfang. Kurze Erfrischungspause in Ihrem Hotel im Zentrum von Beijing. Am Nachmittag unternehmen Sie eine Stadtrundfahrt und besichtigen hierbei die größte Tempelanlage Chinas, die für den Ahnenkult des Kaisers bestimmt war; die Rede ist vom **Himmelstempel** mit seinen **ca. 50.000 blauglasierten Dachziegeln** und der **Echomauer**. Darüber hinaus besuchen Sie heute eine **Zahnarzt-Praxis**.

3. Tag: **Beijing**

Bei einem Bummel durch die **Altstadt** kommen Sie auch an der historischen, im Jahre 1850 gegründeten **Tongrentang-Apotheke**, der ein Ärzte-Zentrum angeschlossen ist. Sie bummeln über den **Tian-an-men-Platz** („**Platz des himmlischen Friedens**“). Hier steht auch die Halle des Volkes (das chinesische Parlament) sowie das Mausoleum des „Großen Vorsitzenden Mao“. Der **Kaiserpalast**, auch bekannt unter dem Namen „**Verbotene Stadt**“, mit seinen **9.999 Räumen**, wartet auf Ihren Besuch. Wenige Gehminuten vom Kaiserpalast entfernt liegt der **Kohlenhügel**. Von hier oben haben Sie einen herrlichen Blick auf die gesamte Palastanlage. Sehr interessant dürfte ebenso der Besuch der **Dialyse-Station** im „**chinesisch-japanischen Freundschaftskrankenhaus**“ werden

4. Tag: **Beijing**

Heute unternehmen Sie einen Ausflug an die **Große Mauer am Badaling-Paß**, dem herausragenden Weltkulturerbe Chinas. Auf dem Weg zur Mauer machen Sie Halt bei den **weltberühmten Ming-Gräbern** und der **Straße der Seelen**. Rundgang durch ein typisches Vorstadt-Dorf, der die hygienische Problematik dem Besucher eindrucksvoll verdeutlicht, und Besuch einer „**Barfuß-Arztpraxis**“. Sofern gearbeitet wird, werden Sie unterwegs noch eine **Perlenzuchtanlage** sehen.

5. Tag: **Beijing – Tianjin – Beijing**

Die regierungsunmittelbare Stadt **Tianjin**, die drittgrößte Stadt Chinas, ist heute Ihr Ziel. Sie liegt ca. 120 km von Beijing entfernt. Hier sind besonders sehenswert die Häuser in der **Kulturstraße**, die alle der **Baukultur der Ming (1368-1644)- und Qing (1644-1911)-Dynastie** nachempfunden sind.

Als Fachprogramm haben wir heute die ausführliche Besichtigung des **Universitätsklinikums Tianjin** (1.700 Betten, ca. 4.000 Ambulanzen täglich) vorgesehen.

6. Tag: *Beijing*

Besuch einer **Cloisonee-Manufaktur**, in der kunstvolle Emaille-Arbeiten hergestellt werden und Besichtigung des einzigen **tibetischen Lamatempels** in Beijing. Nach dem Mittagessen Abstecher zum **Konfuziustempel**, in dem auf traditionellen Instrumenten musiziert wird. Weiterfahrt in ein **Ärztzentrum**, in dem **ausschließlich nach traditioneller chinesischer Medizin** behandelt wird. Die Ärzte werden hier einen kurzen Vortrag über ihre Medizin halten und Sie, sofern gewünscht, kostenlos pulsen. Das Pulsen ist eine typische Anamneseform. Durch den Pulsschlag erkennt der chinesische Arzt augenblickliche oder frühere Krankheiten.

7. Tag: *Beijing*

Früh am Morgen gehen Sie mit Ihrem Guide in einen der zahlreichen öffentlichen Parks. Traditionell treffen sich die Chinesen hier und praktizieren **Taijiquan (Schattenboxen) und Qigong**.

Der **Sommerpalast**, eine ca. 290 ha große Palastanlage, am idyllischen Kunming-See gelegen, beherbergt eine große Zahl von Gemächern. Der **Wandelgang** am See mit seinen über **100.000 verschiedenen Bildern und Zeichnungen** ist künstlerisch beeindruckend; ebenso das **Marmorschiff**, um das sich viele Legenden ranken.

Am Nachmittag ist „**Shopping**“ angesagt. Sie bummeln auf **Beijings größter Fußgängerzone**, der Wangfujing-Straße. Das Angebot an den verschiedensten Waren ist ausufernd. Lassen Sie sich überraschen.

Eine Chinareise lebt aber nicht nur von kulturellen sondern auch von kulinarischen „Highlights“. Daher bieten wir Ihnen zum Abschluß Ihrer Chinareise einen Gaumenschmaus der besonderen Art: ein festliches **Pekingenten-Essen**.

8. Tag: *Beijing - Frankfurt*

Leider geht es heute schon wieder in Richtung Heimat. Nonstop-Linienflug Beijing - Frankfurt mit AIR CHINA. Ankunft in Frankfurt am späten Nachmittag des selben Tages.

Änderungen vorbehalten.
Stand: 13.10.2006

Reiseleistungen (bei einer Beteiligung von 2 bis 9 Personen)

- Nonstop-Linienflug Frankfurt - Beijing mit AIR CHINA
- Nonstop-Linienflug Beijing - Frankfurt mit AIR CHINA
- Übernachtungen im Doppelzimmer (bzw. gegen Zuschlag Einzelzimmer/"halbes" Doppelzimmer) mit Bad, Dusche, WC in einem *** / **** Hotel in der Innenstadt von Beijing
- Vollverpflegung (europ. Frühstück, chinesisches Mittag- oder Abendessen) inklusive einem Tischgetränk (z.B. Bier, Cola, Tafelwasser), beginnend mit dem ersten Abendessen in Beijing und endend mit dem letzten Frühstück in Beijing.
- Pekingenten-Essen incl. Tischgetränke
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung im Himmeltempel in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung in der „Verbotenen Stadt“ in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung am „Kohlenhügel“ in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung bei den „Ming-Gräbern“ in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung bei der „Straße der Seelen“ in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung bei der „Großen Mauer“ in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung im tibetischen Lamatempel in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung im Konfuziustempel in Beijing
- Eintritt und qualifizierte deutschsprachige Führung im Sommerpalast in Beijing
- Fachprogramm: Besuch einer Zahnarzt-Praxis in Beijing
- Fachprogramm: Besuch der Tongrentang-Apotheke in der Altstadt von Beijing
- Fachprogramm: Besuch einer „Barfuß-Arzt“ Praxis in Beijing
- Fachprogramm: Besuch der Dialyse-Abteilung im „chinesisch-japanischen Freundschaftskrankenhaus in Beijing
- Fachprogramm: Besuch des Universitätsklinikums in Tianjin
- Fachprogramm: Besuch des TCM-Ärztzentrums in Beijing
- Fachprogramm: Taijiquan und Qigong im Park
- alle sonstigen in der Kurzbeschreibung näher erläuterten Besuche und Besichtigungen
- alle Fahrten und Transfers
- Kofferservice
- alle Maut- und Autobahngebühren
- alle Stadtaufbausteuern
- deutsch- und chinesischsprechende Betreuung durch unsere chinesischen Kollegen
- Kosten der Visabeschaffung und chinesische Konsulatsgebühren
- große Studienmappe zur Reise
- kleines Reisewörterbuch
- alle für die Ein- und Ausreise benötigten Dokumente, - bereits für den Reiseteilnehmer ausgefüllt.
- Sicherheits- und Landegebühren des Flughafens Frankfurt
- chinesische Flughafensteuer für den Flug Beijing - Frankfurt

Zusätzliche Reiseleistungen ab einer Beteiligung von 10 Personen:

- Trinkgelder für Guides und Busfahrer

Im Reisepreis nicht beinhaltet sind:

- Reiseversicherungen (bei deren Vermittlung wir gerne behilflich sind)
- Ausgaben persönlicher Natur.

Selbstverständlich wird den Reiseteilnehmern ein Reisepreissicherungsschein gem. § 651 k BGB ausgehändigt.

Die Hotelübernachtung erfolgt in einem Haus der *** bis **** Kategorie in Zimmern mit Bad/Dusche, und WC.

Der Reiseteilnehmer kann Sie bis 8 Wochen vor Reiseantritt ohne Angabe irgendwelcher Gründe vollkommen kostenlos von der Reise zurücktreten, ohne das ihm hierfür Reiserücktrittskosten in Rechnung gestellt werden.

Reisepreis pro Person im Doppelzimmer mit eigenem Bad/Dusche und WC :

bei einer Beteiligung ab 2 Personen bis 9 Personen	€	1.599,00
bei einer Beteiligung ab 10 bis maximal 20 Personen	€	1.399,00

Bei Einzelreisenden wird für die Nutzung eines Einzelzimmers bzw. Doppelzimmers zur alleinigen Nutzung ein Zuschlag in Höhe von **€ 185,00** erhoben.

Reiseanmeldung

bitte per Post oder Fax senden an:

HUE - Reisedienst
z.Hd. Herrn Wolfram Hue
Elisabeth Selbert Str. 12

64653 Lorsch
Fax: 06251 - 66609

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Reise an:

Traditionelle Medizin in China

in der Zeit vom (bitte Reise-Termin eintragen): _____

zum Reisepreis von pro Person im Doppelzimmer mit Bad/Dusche und WC

bei einer Beteiligung ab 2 Personen bis 9 Personen	€	1.599,00
bei einer Beteiligung ab 10 bis maximal 20 Personen	€	1.399,00

(bei Einzelreisenden wird für die Nutzung eines Einzelzimmers bzw. Doppelzimmers zur alleinigen Nutzung ein Zuschlag in Höhe von € 185,00 erhoben) incl. aller in der Kurzbeschreibung mit Stand vom 13.10.2006 näher erläuterten Leistungen.

Ich reise allein : Ja () / Nein ()

Ich reise allein, möchte aber das Zimmer
zusammen mit _____
teilen und spare somit den Zuschlag für Einzelreisende
Herrn / Frau _____

Bitte informieren Sie mich über das stark ermäßigte Bahnticket
der Air China vom Heimatbahnhof zum Flughafen Frankfurt
und zurück (Air China Rail and Fly Ticket) Ja () / Nein ()

Bitte informieren Sie mich über Reiseversicherungen Ja () / Nein ()

Ich möchte nur dann reisen, wenn die Gruppengröße
mit mir mindestens 10 Personen beträgt Ja () / Nein ()

Teilnehmer : _____ Geboren am: _____

Anschrift: _____

Reisepass Nr.: _____ gültig bis: _____

Telefon privat: _____ dienstl: _____

Mitreisende: _____ Geboren am: _____

Reisepass Nr.: _____ gültig bis: _____

Ort, Datum, Unterschrift: _____

Als Unterzeichner der Reiseanmeldung haften ich für die Vertragserfüllung aller in der Reiseanmeldung aufgeführten Teilnehmer. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen des HUE-Reisedienst, die durch obenstehende Unterschrift anerkannt werden. Ich reise allein :